



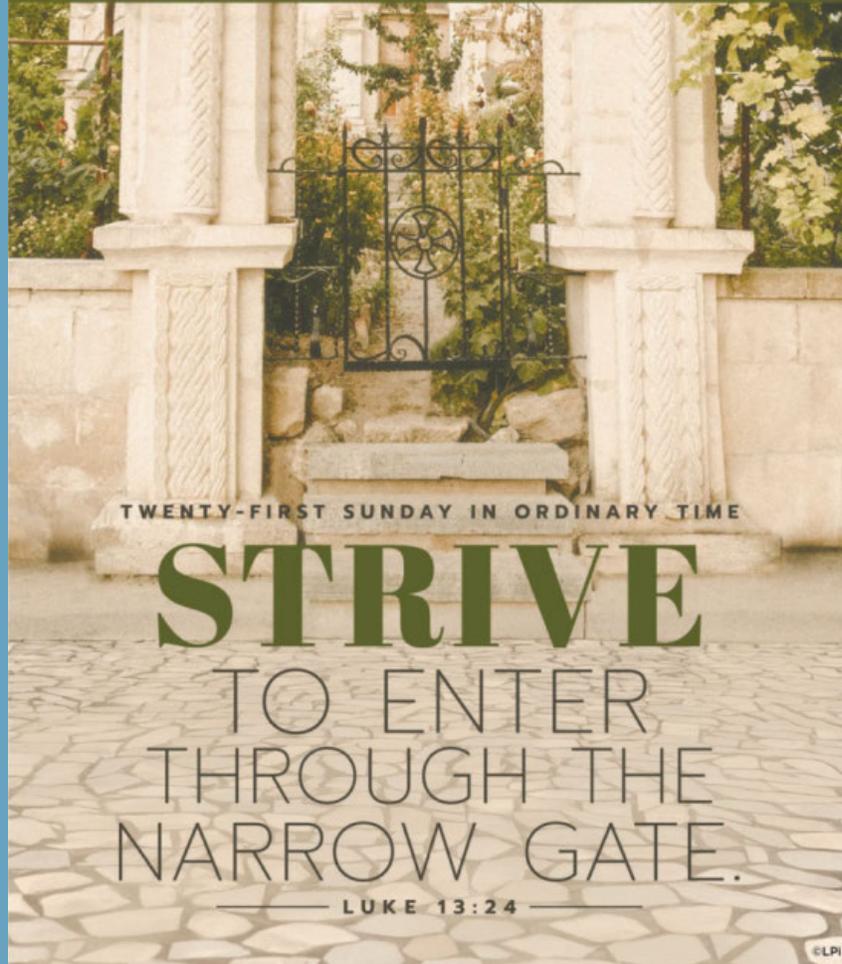
OUR LADY OF PEACE

CATHOLIC CHURCH

15444 Nordhoff St. North Hills, CA. 91343

Phone: 818-894-1176 Fax: 818-894-3838

SUNDAY, AUGUST 24, 2025



TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

STRIVE
TO ENTER
THROUGH THE
NARROW GATE.

LUKE 13:24

STAFF

Pastor: Fr. Manuel Baeza

Associate Pastor: Fr. Segundo Angulo

Associate Pastor: Fr. Phong Vu

Deacons:

Deacon Doug Jones

Deacon Rey Guiao

Business Manager: Patty Santiago

Parish Secretary: Veronica Covarubias

Religious Education: Martha Escobar

Confirmation: Julio Leal

Music Director: Pablo De Lazaro

School Principal: Joanne Testacross

Unity in Diversity

We, the community of Our Lady of Peace Parish, are a welcoming Catholic family, richly diverse in culture and language, who have chosen to come together because of our common faith in Jesus Christ. Grounded in Baptism, in Word, and Eucharist, we are committed to give ourselves in service to share the Gospel message of hope and new life, and to support one another in living our faith in the world.

Unidad en Diversidad

Nosotros, la comunidad parroquial de Nuestra Señora de la Paz, somos una familia católica acogedora, rica en diversas culturas y lenguas, que hemos elegido mantenernos unidos por nuestra fe común en Jesucristo. Enraizados en el Bautismo, en la Palabra, y en la Eucaristía, estamos comprometidos a entregarnos en servicio para compartir el mensaje del Evangelio de esperanza y nueva vida, y de apoyarnos el uno al otro para vivir nuestra fe en el mundo.

www.ourladyofpeace.church

www.facebook.com/Dailymassolp

olpchurch15444@gmail.com



Office Hours - Horario de Oficina

Monday through Friday 9:00am-5:00pm

Saturday 9:00am-3:00pm

Closed for lunch 12:00pm-1:00pm Closed Sunday and Holidays

Sunday Mass

9:00am English

10:30am Vietnamese

Misas del Domingo

7:00am Español

12:30pm Español

2:30pm Español

Vigil Saturday

5:30pm English

7:00pm Español

(excepto 1er Sabado del mes)

7:00pm Filipino Mass
(on 1st Saturday of the month only)

Nigerian Mass

Last Sunday of each month
12pm in Chapel

Weekday Mass

8:30am English

6:30pm Español

Religious Education Office

818-894-1176 extension 205
olpchurchre@gmail.com

Closed Monday & Tuesday

Wednesday 10:00am-1:00pm
4:30pm-6:30pm

Thursday 10:00am-1:00pm
4:30pm-6:30pm

Friday 10:00am-1:00pm
4:30pm-6:30pm

Saturday & Sunday

8:00am-1:00pm

Secretary: Martha Escobar

Youth Ministry

Priscila Gutierrez

olpeaceym@gmail.com

Confirmation Office

818-894-1176 extension 214
confirmationolp@gmail.com

Closed Monday & Tuesday

Wednesday 4pm-7pm

Thursday & Friday 3pm-8pm
Saturday 10am-7pm

Sunday 10am-2pm

Coordinator: Julio Leal

Altar Servers

Samuel Gomez

olpaltarservz@gmail.com

Adoration

First Friday of each month
all day in the church

Nocturnal Adoration

3rd Friday of the month in
the chapel 7:30pm-7am

Confessions - Confesiones

Tue. & Thurs. - Mar. & Jue.
5:00pm- 6:00pm

Music Ministry

Pablo De Lazaro

818-894-1176

Our Lady of Peace School

Preschool-8th Grade

818-894-4059

Preschool: 818-891-4227
9022 Langdon Street, North
Hills 91343

Mon - Thurs 7:30am-
3:30pm

Fri. 7:30am 1:00pm

Principal: Joanne
Testacross

Preschool Director:

Rosemary Rodriguez

office@olpeaceschool.org

Called to Renew

As of 7/2025

Parish Goal: \$925,000.00

Total Pledged: \$1,413,070.00

Total Paid: \$666,141.34



Sunday Collection 8/10/25: \$12,476.50

Building Fund as of 7/13/25: \$7,731.00

You may also donate online through:

Olpeace.churchgiving.com

Together in Mission as of 8/1/25

Parish Goal: \$77,908

Amount Pledged: \$62,162.54

Amount Paid: \$48,423.34

24 de agosto de 2025
XXI Domingo del Tiempo Ordinario



Gospel Meditation

Encourage Deeper Understanding of Scripture

I've been hiking Camelback Mountain in Phoenix, Arizona most of my life. It is a vigorous forty-five minutes to the top. Near the peak, the end suddenly appears much further away, and steeper. At that moment, a descending hiker often offers encouragement: "Keep going! The peak is right there. It's not as far as it looks. You can do it!" It usually works. After another five minute push, you summit and enjoy a glorious panorama of the Sonoran Desert in the Valley of the Sun.

When Jesus is asked about how many people are saved, he says: **"Strive to enter through the narrow gate" (Luke 13:24)**. How many? Strive! Focus on your journey. What does heavenly census taking have to do with you or me? How would it help a hiker on a mountain to ask the others coming down, "How many people are going to make it to the top?" A normal response would be something like: "How is that a relevant question? Carry on!"

Jesus links one virtue directly to salvation: perseverance (cf. Matt 24:13; hypomone in Greek). Strive! Endure! Keep going! The one absolutely necessary virtue is perseverance, to not give up on our journey. The mountain we struggle to climb is often our own weakness, failures, and sins. Persevere in prayer. Keep celebrating the sacraments. Embrace daily duties. With God's grace, you are strong enough to keep going. Perhaps the peak is not as far away as you might fear. Keep going!

— Father John Muir

¿Has intentado alguna vez o has tenido la experiencia de entrar por alguna puerta angosta? Es incómodo y te sientes apretado si intentan entrar más de dos personas al mismo tiempo. Nos gustan las puertas anchas, altas y bonitas. La puerta angosta es para entrar de uno en uno, no más. *"Esfuércense por entrar por la puerta angosta, porque yo les digo que muchos tratarán de entrar y no lo lograrán"* (Lucas 13:24). La manera de hablar de Jesús es diferente a otras ocasiones. Habla claro y directo: dice "esfuércense". Nada es fácil; moldear la arcilla de lo que estamos hechos requiere de esfuerzo.

El Evangelio de hoy también nos advierte: *"Unos que estaban entre los últimos son ahora los primeros, mientras que los primeros han pasado a ser los últimos"* (Lucas 13:30). ¡Qué sorpresa tan grande! Dios no nos reconocerá por nuestros títulos ni por los puestos de importancia en la sociedad, mucho menos por la riqueza y las propiedades. Así que, ahora sí, se comprende el mensaje de esforzarse para entrar por la puerta angosta. *"Ahora considero un deber mío explicarles por qué la puerta es angosta. Cualquiera que desee entrar, primero, y antes que nada, tiene que poseer una fe honrada e incontaminada; en segundo lugar, una vida sin mancha, sin pecado, en la que no existan posibilidades de culpa, conforme a la medida de la justicia humana"* (San Cirilo de Alejandría, 375-444, *Comentario al Evangelio de San Lucas*).

©LPi



**LAST
CHANCE**

LADY OF PEACE
ST, NORTH HILLS CA 91343

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATIONS

NOW UNTIL AUGUST 24

For more information contact our office

(818) 894 1176



Sign up Now!

- Music
- Volleyball
- Basketball
- Religion
- P.E

Contact Us
818-894-4059
office@olpeaceschool.org

Preschool - 8th grade



August 23-24 || What having a “healthy caution” toward adults can mean, part 1

Having a “healthy caution” about adults in your life does not mean treating all adults as potential perpetrators. It is important to increase awareness about the dangers and the signs of abuse without creating paranoia. Safe adults should not be vigilante protectors, but should have a perspective of caution and should not ignore warning signs of inappropriate behavior. To learn more, read the VIRTUS® article “Why Should We Have a ‘Healthy Caution’ Toward Adults”

at lacatholics.org/did-you-know.

Read the VIRTUS® article “Why Should We Have a ‘Healthy Caution’ Toward Adults” here.

Como pueden tener una “precaución saludable” hacia los adultos, parte 1

Tener “precaución saludable” con respecto a los adultos en tu vida no significa tratar a todos los adultos como perpetradores potenciales. Es importante saber sobre los peligros y las señales de abuso sin crear paranoia. Los adultos seguros no deben ser vigilantes protectores, sino tener una perspectiva de precaución y no ignorar las señales de advertencia de comportamiento inadecuado. Para saber más, lea el artículo de VIRTUS® “¿Por qué debemos tener una ‘precaución saludable’ hacia los adultos?” (Why Should We Have a ‘Healthy Caution’ Toward Adults) en lacatholics.org/did-you-know.

Lea el artículo de VIRTUS® “¿Por qué debemos tener una ‘precaución saludable’ hacia los adultos?” (Why Should We Have a ‘Healthy Caution’ Toward Adults) aquí.

Mass Intentions

Saturday August 23

8:30am

5:30pm Romeo Belmonte Deceased

Francisco & Natividad Coscolluela Deceased

7:00pm Osvaldo Cortes Peralta Deceased

Sunday August 24

7:00am

9:00am Felicitas Bacalso Deceased

12:30pm Maria Luisa Recillas Deceased

Maria Socorro Martinez Deceased

Maria Guadalupe Beltran Deceased

2:30pm Ruben Alvarez Deceased

Alfredo Vilbao Alanez Deceased

Monday August 25

8:30am Marcos Martinez Sp. Intention

Reynaldo Andaya Sp. Intention

6:30pm Luis Zelaya Sp. Intention

Tuesday August 26

8:30am

6:30pm Victor Guzman Sp. Intention

Wednesday August 27

8:30am Total Involvement Ministry Sp. Intention

Ester Maranan Sp. Intention

Christa May Jr. Graham Sp. Intention

6:30pm

Thursday August 28

8:30am

6:30pm Mario Zelaya Sp. Intention

Friday August 29

8:30am Celso & Ma. Nila Lupera Sp. Intention

6:30pm

Saturday August 30

8:30am Trinidad & Alfredo Lozanes Deceased

5:30pm Luis Reyes Deceased

7:00pm

UPCOMING EVENTS

August 24: Food Sale/ Venta de Comida

August 30: Community English Baptisms at 10am/ Bautizos en Comunidad en Ingles a las 10am

August 31: Nigerian Mass at 12pm in the Chapel/ Misa Nigeriana en la Capilla a las 12pm

September 1: Offices closed in observance of Labor Day. No 6:30pm Spanish Mass this day/ Las oficinas estan cerradas en observacion del Dia del Trabajo. No habra misa a las 6:30pm en Español este dia

September 5: First Friday Adoration all day in the church/ Adoracion de primer Viernes, todo el dia en la Iglesia

September 7: Fiesta Food Sale (Early Bird)/ Venta de comida para la fiesta Rifa de madrugadores

September 13: Community weddings 10:30am/ Bodas Comunitarias 10:30am

September 16: OLPS Back to School Night/ OLPS Noche de regreso a clases

September 20: Spanish Baptisms 10:00am/ Bautizos en español 10:00am

September 21: Food Sale for Festival/ Venta de comida para el Festival
Earlybird drawing/ Rifa de Madrugadores

OLPS Family Mass 9:00am/ Misa de familias de la Escuela OLP a las 9:00am

September 27: Community English Baptisms at 10am/ Bautizos en Comunidad en Ingles a las 10am

September 28: Nigerian Mass 12pm in the Chapel

October 3: First Friday Adoration/ Adoracion del primer Viernes del mes

October 4-5: 2025 OLP Festival

October 11: Filipino Mass 7:00pm/ Misa Filipina 7pm

October 13: Indigenous People's Day/ Offices closed/ No 6:30pm Spanish Mass

Dia de los Indigenas/ Oficinas cerradas/ No misa en español a las 6:30pm

FOREST LAWN
FUNERALS • CREMATIONS • CEMETERIES

Lucy Tagarao
Planning Advisor
(626) 201-6691
ltagarao@forestlawn.com
CA Ins. No. 0195528 CDI Lic. No. 0D08477

Where LA Catholics Go to Stay Connected.

ANGELUS

Subscribe today for just \$30.00 **\$19.95**

Two easy ways to order: AngelusNews.com/Bulletin | 844-245-6630

PLANES FUNERALES

Credito Disponible 0% Financiamiento
Llame para un descuento
MARIA CORDERO
INFORMACION 747-777-1055

• Abogado y Notario Salvadoreño
• Poderes Generales
818-988-0999

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Julie Blissett

jblissett@4LPi.com
(800) 950-9952 x2156

PROBATE LIVING TRUSTS WILLS

Chris Daniels • John Daniels
Attorneys At Law
17024 Lassen Street, Northridge
www.johndanielslaw.com
818-718-1250
Free Initial Consultation
Catholic Lawyers

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ STARTING AT **\$19.95** /mo.

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570 • md-medalert.com

¿Quieres Saber Los Beneficios De Medicare Para El Condado De Los Angeles?

¡Llama Ya Sin Costo Y En Tu Idioma!

TEL: (323) 300-5013

¿Quieres Saber Los Beneficios De Medicare Para El Condado De Los Angeles?

¡Llama Ya Sin Costo Y En Tu Idioma!

TEL: (323) 300-5013

¿QUIERES PROTECCIÓN, PERMISO Y PAPELES?*

¡Yo quiero que el próximo MILAGRO SEA EL TUYO!™

ESCANEA y AGENDA tu consulta.

LLAMA AHORA AL (626) 884 4749

Abogada Alexandra
Abogada de Inmigración

CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

A ministry of the Church serving the faithful.

Learn about our 11 locations in Los Angeles, Ventura and Santa Barbara counties

(213) 637-7801 CatholicCM.org

SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

4lpi.com/adcreator

Textbook ORTHODONTICS

Braces/Frenos As Low As \$87/Month
Invisalign As Low As \$127/month

Schedule Your FREE Consultation Today! **818.510.3440**

8424 Van Nuys Blvd, Panorama City | [@Dr.Braceface](https://www.instagram.com/Dr.Braceface)
TextbookOrthodontics.com

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com

OUR COMMON NEWSLETTER
SEPTMBER EDITION

Scan to contact us!

FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-477-4574

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator

GLOBAL CITY DENTISTRY

J. ANGELES, DDS • G. ANGELES, JR, DDS • M. ANGELES DDS

CHILDREN 15 YEARS OLD & YOUNGER **\$49**
COMPLETE ORAL EXAM, DENTAL CLEANING, X-RAYS, FLUORIDE
NEW PATIENT ONLY

ADULTS ONLY **\$99**
X-RAY, AND EXAM
NEW PATIENT ONLY

16134 NORDHOFF ST, STE "B" - NORTH HILLS
818-767-4215

UNIDOS LEGALES

Abogados de Lesiones Personales #1 en Canoga Park

¡Protegemos tus derechos tras un lamentable accidente!

¡Consulta gratis!
(818) 280-8501
UnidosLegales.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

• Burglary • Flood Detection
• Fire Safety • Carbon Monoxide

833-287-3502

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

• Burglary • Flood Detection
• Fire Safety • Carbon Monoxide

833-287-3502

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

SUPPORT OUR ADVERTISERS!